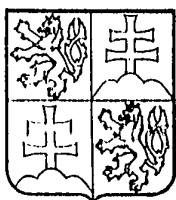


ČESKÁ A SLOVENSKÁ  
FEDERATÍVNA  
REPUBLIKA  
(19)



FEDERÁLNÝ ÚRAD  
PRE VYNÁLEZY

# POPIS VYNÁLEZU

## K AUTORSKÉMU OSVEDČENIU

274 084

(11)

(13) B1

(51) Int. Cl. 5  
D 06 P 1/44 //  
D 06 P 1/653

(21) PV 4012-89.Y

(22) Prihlásené 30 06 89

(40) Zverejnené 14 08 90

(45) Vydané 10 06 92

(75) Autor vynálezu DEANKO PETER ing., DROZDÍK JÁN ing.,  
HORÁK JOZEF ing., JELENČÍK VLADIMÍR ing.,  
ČAPEK JOZEF dipl. tech., NIEPEL WILIAM  
ing., ŽILINA

(54) Egalizačno-migračný prostriedok

(57) Egalizačno-migračný prostriedok pre  
rýchlobarvenie polyesterových a polyamí-  
dových textilných materiálov je na báze  
oxoetylovaných a propoxylovaných produk-  
tov v synergickej zmesi so sulfatovaným  
mastným alkoholom.

Vynález sa týka egalizačno-migračného prostriedku na báze oxoetylovaných a propoxylovaných produktov v synergickej zmesi so sulfatovaným mastným alkoholom pre rýchlosť farbenia polyesterových a polyamidových textilných materiálov.

V súčasnosti v textilnom priemysle sa používajú dispergačné a egalizačné prostriedky:

AO 225 587 ČSSR popisuje egalizačný prostriedok na farbenie syntetických textilných materiálov vo vode nerozpustnými farbivami na báze glyceridov vyšších mastných kyselín a oxoetylovaných živočích kyselín na báze alkylhomologov fenantrému s alifatickým alkoholom.

PAT 1 583 966 Gr. Brit. chráni a popisuje dispergačné a egalizačné prostriedky na polyesterové materiály na báze rozpustných a dispergovateľných kopolyestérov o hmot. 600 - 5 000 obsahujúce karbonové a sulfonované soli.

PAT 7629 572 Jap. chráni farbenie polyesterových materiálov pri použití benzylalkoholu a alifatických alkoholov.

V textilnom priemysle používané pomocné farbiace prostriedky na báze glykolov so širokou polydisperzitou môžu spôsobovať nestabilitu farbiacich kúpelov a v prípade použitia napr: C. I. Disperse Yellow 23, C. I. Disperse Yellow 42, C. I. Disperse Red 121, C. I. Disperse Blue 73 spôsobujú nefiltrovanie farbiva na substrát a tým silnú nerovnomernosť. Ďalšou nevýhodou je, že pri chladení dochádza k agregácii molekúl farbiva, ktoré neboli vytiahnuté na textilný substrát počas farbenia. Pri farbení sa často stretávame aj s penivostou farbiaceho kúpeľa, čo nepriaznivo ovplyvňuje egalizáciu textilných materiálov.

Uvedené nedostatky odstraňuje egalizačno-migračný prostriedok podľa vynálezu, ktorého podstatou je, že obsahuje 20 až 40 % hmot. vyššieho rozvetveného alkoholu  $C_5$  až  $C_9$  s výhodou  $C_8$  a naviazanými 5 až 9-timi mól etylénoxidu s (EO) výhodou 7 EO, 10 až 30 hmot. % nenasýtenej mastnej kyseliny  $C_9$  -  $C_{20}$  s výhodou  $C_{18}$  s 10 až 15 mólmi EO; 5 až 15 % hmot. sodnej soli sulfátu lineárneho nasýteného mastného alkoholu  $C_{10}$  až  $C_{12}$ , 10 až 30 hmot. % nonylfenolu s naviazaným EO a propylénoxidu (PO) v pomere 2 : 3 a 10 až 30 hmot. % vody.

Popisaný egalizačno-migračný prostriedok tvorí vyváženú zmes, ktorá v daných pomeroch tvorí vodorozpustnú homogénnu kvapalnú zmes. Použitím egalizačno-migračného prostriedku sa zlepší rovnomernosť vyfarbenia textilných materiálov a skráti sa doba fixácie disperzného farbiva.

Ďalšou výhodou egalizačno-migračného prostriedku je vysoká stabilita zmesi pri skladovaní od  $-20^{\circ}\text{C}$  do  $+50^{\circ}\text{C}$  bez straty homogenity. Pri krátších kúpeloch 1 : 6 až 1 : 10 sa lepšie prejaví vplyv na zvýšenú rozpustnosť farbív.

#### Príklad č. 1

Do miešacieho kotla sa načerpá 200 kg vody a zohreje sa na teplotu  $50^{\circ}\text{C}$ , pridá sa 300 kg vyššieho rozvetveného alkoholu  $C_5$  až  $C_9$  s naviazanými 5 až 9 mól EO, 100 kg sodnej soli sulfátu lineárneho nasýteného mastného alkoholu. Po dokonalom miešaní a rozpustení cca 30 min. sa pridajú ostatné zložky: 200 kg nenasýtená mastná kyselina  $C_{18}$  s 10 až 15 mól EO a 200 kg nonylfenol s naviazaním EO a PO v pomere 2 : 3 a miešajú sa ešte 20 minút za postupného chladenia na teplotu  $30^{\circ}\text{C}$ . Produkt pri teplote  $30^{\circ}\text{C}$  sa vypúšta do pripravených sudov.

## Príklad č. 2

Kompozícia pripravená podľa príkladu č. 1 sa rozpustí v 10 - násobnom množstve vody a nadávkujeme sa do horizontálneho farbiaceho aparátu v množstve 1,5 g/l farbiaceho kúpela, pridá sa disperzné farbivo na požadovaný odtieň.

Napr: 0,015 % Terasilgelb 4 G  
 0,025 % Foronrubín RD - GFL  
 0,017 % Foronblan RD- GL

na množstvo farbeného materiálu, pH sa upraví na 4,5 až 5,0. Vysokotlakým farbiacim postupom sa dosiahne optimálne egálne vyfarbenie PES substrátu.

## Príklad č. 3

Kompozícia pripravená podľa príkladu č. 1 sa rozpustí v desaťnásobnom množstve vody a nadávkujeme sa do horizontálneho farbiaceho aparátu v množstve 1 g/l farbiaceho kúpela, pridá sa 2 g/l  $(\text{NH}_4)_2\text{SO}_4$ . Do takto pripraveného kúpela sa nadávkujeme 1 % hmotn. 1 : 2 kovokomplexného farbiva, napr. Rylanovej bordo B. Farbením pri 98 °C dosiahneme rovnomerného vyfarbenia PAD substrátu.

## P R E D M E T V Y N Á L E Z U

Egalizačno-migračný prostriedok vyznačujúci sa tým, že obsahuje 20 až 40 hmot. % vyššieho rozvetveného alkoholu  $C_5 - C_9$  s výhodou  $C_8$  s naviazanými 5 až 9 mól etylénoxidu s výhodou 7 mól etylénoxidu, 10 až 30 % hmot. nenasýtenej mastnej kyseliny  $C_9$  až  $C_{20}$ , s výhodou  $C_{18}$ , s naviazanými 10 až 15 mól etylénoxidu, 5 až 15 % hmot. sodnej soli sulfátu lineárneho nasýteného mastného alkoholu  $C_{10}$  až  $C_{12}$ , 10 až 30 % hmot. nonylfenolu s naviazaným etylénoxidom a propylénoxidom v pomere 2 : 3 a s 10 až 30 % hmot. vody.